



CLASSIQUES
GARNIER

« Résumés », *Revue d'études proustiennes*, n° 9, 2019 – 1, *Proust et la philosophie : regards de la critique allemande*, p. 259-266

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09256-8.p.0259](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09256-8.p.0259)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2019. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Ursula LINK-HEER, « Proust et les philosophes du XIX^e siècle »

En reprenant quelques stations importantes du parcours philosophique de Proust, la contribution montre de quelle manière l'écriture proustienne témoigne d'un croisement constant des mondes différents de « Proust le courtisan » et « Proust le philosophe » et comment notre non-savoir quant à la « vraie » position philosophique de l'auteur s'avère être une chance, non seulement pour la lecture du roman mais aussi au niveau de l'esthétique de l'œuvre elle-même.

Mots clés : cursus philosophique, Darlu, Boutroux, Lachelier, Janet, Bergson, Ribot, sensualisme esthétique, matérialisme, théories physiologiques

By taking up some important stations from Proust's philosophical journey, the contribution shows how Proust's writing testifies to a constant crossing of the different worlds of 'Proust the courtier' and 'Proust the philosopher' and how our lack of knowledge about the author's 'true' philosophical position turns out to be an opportunity, not only for the reading of the novel but also for the aesthetic aspect of the work itself.

Keywords: philosophical course, Darlu, Boutroux, Lachelier, Janet, Bergson, Ribot, aesthetic sensualism, materialism, physiological theories

Volker ROLOFF, « Proust et les philosophes du XX^e siècle »

L'étude présente ne se considère pas comme une histoire de la réception tentant d'ancrer la pensée proustienne dans la philosophie du XX^e siècle, mais s'entend plutôt comme une invitation au lecteur de « philosopher avec Proust », ce qui permet de rendre visible la manière spécifique de philosopher de Proust, capable de remettre en cause les fondements de la réflexion philosophique.

Mots clés : Sartre, Benjamin, Adorno, Ricœur, Deleuze, philosophie existentialiste, théorie critique, phénoménologie, post-modernité, interaction philosophique

The present study does not consider itself as a history of the reception attempting to anchor Proust's thought in 20th century philosophy, but rather as an invitation to the reader to 'philosophise with Proust', which allows to make visible Proust's way of philosophising, turning out to be capable of challenging the foundations of philosophical reflection.

Keywords: Sartre, Benjamin, Adorno, Ricœur, Deleuze, existentialist philosophy, critical theory, phenomenology, postmodernity, philosophical interaction

Uta FELTEN, « L'éloge de la curiosité moraliste. Proust et la réception de la philosophie moraliste »

La contribution cherche à éclaircir les relations entre la pensée proustienne et l'anthropologie négative chère aux moralistes en se servant des positions de la philosophie deleuzienne pour retracer l'ambivalence de la situation du narrateur qui se trouve devant le dilemme de l'impossibilité de connaître, de déchiffrer l'autre qui est, pourtant, le moteur de son plaisir et de ses essais de pénétrer dans la vie des autres afin de les démasquer.

Mots clés : désir de savoir, Pascal, La Rochefoucauld, La Bruyère, déchiffrement, connaissance de l'autre, philosophie deleuzienne, Machiavel, dissimulation, masque

The contribution seeks to clarify the relationship between the Proustian thought and the negative anthropology dear to moralists by using the positions of Deleuze's philosophy to retrace the ambivalence of the narrator's situation, who is faced with the dilemma of the impossibility of knowing, of deciphering the other who is, however, the driving force behind his pleasure and his attempts to enter into the lives of others in order to unmask them.

Keywords: desire to know, Pascal, La Rochefoucauld, La Bruyère, decipherment, interpersonal knowledge, Deleuze's philosophy, Machiavel, concealment, mask

Rainer WARNING, « Proust et la pensée moraliste »

Dans cet article, nous nous consacrons à des réflexions sur la nature des évocations du savoir moraliste qui se trouvent incorporées dans l'œuvre proustienne. Cependant, notre recherche ne vise pas à simplement identifier les traces de ce savoir, mais se donne pour objectif de révéler la façon dont Proust traite ce savoir dans son travail, de révéler les effets de ce traitement sur la constitution du savoir lui-même.

Mots clés : amour-propre, insondabilité, *dissimulatio*, Ovide, mensonge, Augustin, *curiositas*, *concupiscentia oculorum*, mémoire involontaire, profondeur temporelle

The article focuses on reflections on the nature of the evocations of moralist knowledge that are incorporated in the Proustian work. However, our research does not intend to simply identify the traces of this knowledge, but aims at revealing the Proustian way of employing this knowledge in his work and to show the effects of this treatment on the constitution of the knowledge itself.

Keywords: self-love, unfathomable, dissimulatio, Ovid, lie, Augustin, curiositas, concupiscentia oculorum, involuntary memory, time depth

Karin SCHULZ, « À la recherche entre méconnaissance et connaissance. L'innovation de la tradition moraliste dans *À la recherche du temps perdu* – un enjeu optique »

L'article réfléchit l'innovation de la philosophie moraliste chez Proust en tenant compte du contexte social traditionnel de l'écriture des moralistes : le salon. En considérant les conditions visuelles de la réflexion individuelle du protagoniste Marcel sur la pratique mondaine, l'analyse offre un regard nouveau des processus de reconnaissance anthropologique moraliste ainsi que de la déchéance de l'interaction communicative à la fin du XIX^e siècle.

Mots clés : anthropologie négative, sociabilité, pratique sociale, conversations, salons parisiens, stéréoscope, idéalité, réalité, amour-propre, Hugo

The article reflects on innovation of moralistic philosophy in Proust's Recherche regarding the social context of traditional moralistic writing: the French Salon. By considering visual dimensions of individual reflection on social reality, the analysis offers a new access, rethinking the anthropologic recognition as well as the understanding of communicative interaction and its social decline at the end of the 19th century.

Keywords: negative anthropology, sociability, social practice, conversations, Parisian salons, stereoscope, ideality, reality, self-love, Hugo

Manfred SCHNEIDER, « Le temps comme événement. Proust et la théorie du sublime »

Bien que la plupart des références à la philosophie kantienne ne soient pas visibles à première vue, celle-ci se trouvant souvent cryptées dans l'écriture de l'œuvre romanesque, Proust attache une grande importance aux travaux

critiques de Kant. Leur attribuant une fonction de paradigme, même un rôle novateur quant à nos habitudes visuelles, Proust développe une esthétique du sublime que la présente étude souhaite retracer.

Mots clés : Kant, beauté, révolution kantienne, substitution, Augustin, rhétorique photographique, négatif, cinéma, temps à l'état pur, vocation artistique

Although most references to Kantian philosophy may not be visible at first sight, as it is often encrypted in the writing of the novel, Proust attaches great importance to Kant's critical works. By assigning them a paradigm function, even an innovative role in our visual habits, Proust develops an aesthetic of the sublime that this study wishes to retrace.

Keywords: Kant, beauty, Kant's revolution, substitution, Augustin, photographic rhetoric, negative, cinema, pure state time, artistic vocation

Irene ALBERS et Philipp ENGEL, « La poétique proustienne de la "mémoire affective". Perspectives historiques et actuelles »

Le but de l'article est de retracer le débat sur la « mémoire affective » et de montrer de quelle façon Proust a pris connaissance de ce débat dans la pratique, à travers son traitement dans la clinique du neuropsychiatre Paul Sollier en 1905. Il ne s'agit pas de prouver l'influence de Sollier sur Proust, mais de reconstruire la dimension esthétique et poétique de ces procédés thérapeutiques qui se transforment en procédés d'écriture, une écriture capable aussi d'agir sur la mémoire affective du lecteur.

Mots clés : émotion, écriture, neuroscience affective, affectivité du vécu, conscience du corps, Sollier, traitement psychiatrique, mémoire involontaire, souvenir cénesthésique, couleur du temps

The aim of our article is to retrace the discussion on affective memory and to enquire in which way Proust took note of this debate through his own practical experience, i.e. his treatment in the hospital of the neuropsychiatrist Paul Sollier in 1905. In our essay, we do not seek to prove Sollier's influence on Proust, but rather to reconstruct the aesthetic and poetic dimension of these therapeutic procedures which are transformed into techniques of writing. Thus emerges a form of writing capable of arousing the affective memory of the reader.

Keywords: emotion, writing, affective neuroscience, experience affectivity, body awareness, Sollier, psychiatric treatment, involuntary memory, coenesthetic memory, colour of time

Winfried WEHLE, « La littérature comme “espace de mouvement”. La crise du sujet moderne et son dépassement kinesthésique chez Proust »

Cette étude part de l'idée des espaces dynamiques pour faire comprendre comment la manière dont nous percevons l'espace se répercute sur les modèles que nous concevons de notre identité. Interprétant la *Recherche* comme « espace de mouvement », comme espace kinesthésique capable de nous rendre conscient de cette « mobilité mentale » qui nous permet de saisir les dynamismes de l'identité, l'étude montre que le sujet moderne peut surmonter la crise de la connaissance de soi grâce à l'art et, en particulier, à la littérature.

Mots clés : Bergson, espace, temps, mémoire involontaire, inconscient, kinesthésie, intelligence du mouvement pré-rationnelle, corps, roman, littérature

The initial point of the present study lies in the idea of dynamic spaces to understand how the way we perceive space affects the models we conceive of our identity. Interpreting the Recherche as a 'space of movement', as a kinesthetic space capable of making us aware of this 'mental mobility' that allows us to grasp the dynamics of identity, the study shows that the modern subject can overcome the crisis of the knowledge of the self through art and, in particular, through literature.

Keywords: Bergson, space, time, involuntary memory, unconscious, kinesthesis, prerational movement intelligence, body, novel, literature

Bernhard WALDENFELS, « La réponse retardée »

L'article reprend l'image proustienne de la porte qui s'ouvre et y développe un discours qui se penche sur les questions de savoir ce qui se retrouvera à l'autre bout de cette porte, et quel sera le statut du temps ou bien de la réalité retrouvée à la fin par le narrateur. Comme le suggère l'article, c'est ni un éclaircissement mystique, ni un état de méditation contemplative attendant à l'autre bout, mais une écriture rendant visible l'invisible.

Mots clés : temps perdu, écriture, ressouvenir, chercher, expression, désir de possession, temps à retrouver, indifférence, non-indifférence, temps retrouvé

The article borrows the Proustian image of the door that opens and develops a discourse that examines the questions of what will be found at the other end of this door, and what will be the status of time or reality found at the end by the narrator. As the article suggests, it is neither a mystical enlightenment nor a state of contemplative meditation waiting at the other end, but a writing that makes the invisible visible.

Keywords: lost time, writing, remembrance, looking for, expression, desire to possess, time to found, indifference, non-indifference, time regained

Alois HAHN et Jürgen THÖMMES, « Proust et le constructivisme épistémologique »

La contribution montre la fécondité d'une perspective théorique qui se fonde sur l'épistémologie constructiviste et sur la théorie des systèmes, en mettant en parallèle les façons dont, selon la pensée constructiviste d'une part, et dans l'œuvre proustienne d'autre part, notre expérience et notre connaissance sont construites. D'une importance particulière s'avèrent les réflexions inhérentes à la *Recherche* sur le rôle de l'art en tant que « construction des constructions ».

Mots clés : épistémologie constructiviste, connaissance, théorie des systèmes, Luhmann, différenciation, jalousie, érotisme, *autopoeisis*, art, distinctions

The contribution shows the copiousness of a theoretical perspective based on constructivist epistemology and systems theory, by bringing together the ways in which, according to constructivist thinking on the one hand, and in the Proustian work on the other, our experience and knowledge are constructed. Of particular importance are the Recherche's inherent reflections on the role of art as a 'construction of constructions'.

Keywords: constructivist epistemology, knowledge, systems theory, Luhmann, differentiation, jealousy, eroticism, autopoeisis, art, distinctions

Peter V. ZIMA, « De Marcel Proust à la déconstruction. Le "monde des différences" »

Cette analyse vise à rapprocher le discours de Derrida sur la *différence/différance* et la conception de la *différence* telle qu'elle est conçue par Proust dans sa *Recherche*. Elle montrera que Proust et Derrida procèdent, d'abord, des mêmes positions de départ, mais que leurs objectifs et résultats diffèrent sensiblement : Pendant que Proust affirme la différence, toujours en quête d'une vérité à dégager, Derrida finit par la remettre en cause, niant les concepts de vérité et de sens.

Mots clés : différence, différenciation, discours, ambivalence, opposition absolue, vérité, « présence du sens », Derrida, « *différance* », signifiants

This analysis intends to approach Derrida's discourse on difference/différance and the conception of difference as conceived by Proust in his Recherche. It will be shown that Proust and Derrida first proceed from the same starting positions, but that their objectives and results differ significantly: While Proust, always in search of a truth to be revealed, affirms the difference, Derrida ends up questioning it and finally denying the concepts of truth and meaning.

Keywords: difference, differentiation, speech, ambivalence, absolute opposition, truth, « présence du sens », Derrida, « différence », signifiers open game

Kristin MLYNEK-THEIL, « La mite-fourreuse. Le rôle du parasitage dans la *Recherche* de Proust »

Cette étude est centrée sur un détail apparemment insignifiant de la *Recherche*, un petit parasite – la mite – qui n'est mentionné que tout à la fin du cycle romanesque proustien, mais qui prend vite une dimension poétologique, montrant comment le 'bruit' qui accompagne les processus perceptifs du protagoniste peut se révéler non pas (seulement) un élément perturbateur, mais également productif en vue de sa capacité à stimuler l'esprit du protagoniste.

Mots clés : écriture, parasite, Dotzler/Schmidgen, Foucault, interstice, bruit (Rauschen), Schüttelpelz, Kümmel, communications cryptées, brouillage (Störung)

This study focuses on an apparently insignificant detail of the Recherche, a small parasite – the moth – which is only mentioned at the very end of the Proustian novel cycle, but that soon captures a poetic dimension, showing how the noise accompanying the protagonist's perceptual processes can prove to be not (only) a disruptive element, but also productive in terms of its ability to stimulate the protagonist's mind.

Keywords: writing, parasite, Dotzler/Schmidgen, Foucault, interstice, noise (Rauschen), Schüttelpelz, Kümmel, encrypted communication, interference (Störung)

Anne-Marie LACHMUND, « Proust et la philosophie de la culture populaire. Captivé dans la toile de la femme araignée »

« Dis-moi comment tu te divertis ; et je te dis ce que tu es », ce mot signifie la détermination sociale d'un individu ou d'un groupe au cours de l'embourgeoisement du divertissement. À l'exemple des protagonistes Charles Swann et Odette de Crécy, la relation dialectique et symbiotique entre la haute culture et la culture populaire sera discutée pour développer une philosophie de la culture populaire sous forme d'une toile de la femme araignée séduisante et absorbante.

Mots clés : haute culture, culture du divertissement, Swann, Odette, goût, Puig, *Le Baiser de la femme araignée*, Molina, séduction, masse

Following the dictum: "Tell me what kind of entertainment you prefer and I'll tell you who you are," entertainment has been used to determine the social status of an individual or group since its integration into a civilian lifestyle. By taking into consideration two Proustian protagonists, Charles Swann and Odette de Crécy, the dialectical and symbiotic relationship between high culture and popular culture will be discussed to develop a philosophy of popular culture in the form of a seducing, absorbing web of a spider woman.

Keywords: high culture, entertainment culture, Swann, Odette, taste, Puig, *Le Baiser de la femme araignée*, Molina, seduction, mass

Alba ZSCHIESCHE, « Proust et les oscillations du goût »

Avec la *Recherche*, Marcel Proust confronte de nouveau le lecteur / la lectrice au champ de tension entre la philosophie et la littérature, lui faisant ainsi regoûter à l'expérience de la diversité et par là fragilisant les normes traditionnelles de l'ordre binaire. Comme le prouve le présent article, la première apparition de Robert de Saint-Loup dans l'univers proustien introduit un nouveau concept du goût, comme figure *rhizomatique*, motrice d'un mécanisme capable d'infiltrer les concepts normatifs et de les reterritorialiser.

Mots clés : ordre esthétique, hiérarchie, Kant, beau, diversité, homosexualité, Deleuze/Guattari, rhizome, objet ambigu, Saint-Loup

Marcel Proust's major literary oeuvre confronts the reader with the tension between philosophy and literature making him or her re-taste the experience of diversity and thus weakening the traditional norms of the binary order. As this article proves, Robert de Saint-Loup's first appearance in the Proustian universe introduces a new concept of taste, as a rhizomatic figure, actuating a mechanism capable of infiltrating normative concepts and re-territorializing them.

Keywords: aesthetic nature, hierarchy, Kant, beauty, diversity, homosexuality, Deleuze/Guattari, rhizome, ambiguous purpose